

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告之全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## CHINA CHENGTONG DEVELOPMENT GROUP LIMITED

中國誠通發展集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：217)

### 關連交易 向關連人士銷售煤炭

於二零一三年六月十八日，本公司間接非全資附屬公司大豐瑞能與買方訂立銷售合約，據此，大豐瑞能已同意售出及買方已同意購買若干煤炭，售價為約人民幣4,911,046.40元（相等於約港幣6.19百萬元）。

由於買方持有大豐開發33.33%的權益且為其主要股東，故買方為本公司的一名關連人士。因此，交易構成上市規則第14A章項下本公司的一項關連交易。由於載列於上市規則有關交易的相關適用百分比率均低於5%，根據上市規則第14A章，交易僅須遵守申報及公告規定，並獲豁免遵守獨立股東批准規定。

### 銷售合約

#### 日期

二零一三年六月十八日

#### 訂約方

##### (1) 大豐瑞能

本公司擁有66.67%權益的附屬公司大豐開發擁有大豐瑞能51%的權益。由於本集團有權控制大豐開發及大豐瑞能以規管彼等之財務及經營政策，藉此從彼等之活動中獲利，故大豐瑞能作為附屬公司於本集團之經審核綜合賬目中列賬及綜合入賬。

大豐瑞能的主要業務為煤炭貿易。

##### (2) 買方

買方持有大豐開發33.33%的權益且為其主要股東。買方的主要業務為經營港口設施及煤炭貿易。

## 銷售合約的主要條款

大豐瑞能已同意售出及買方已同意購買10,151.98噸山西煤及95.24噸雜質煤，售價為人民幣4,911,046.40元(相等於約港幣6.19百萬元)。大豐瑞能已持有擬出售予買方的煤炭超過12個月。

購買價乃參考煤炭的市價及賬面價值並經慮及煤炭的質量及數量後釐定。

買方於訂立銷售合約前已預付全額購買價。買方應於二零一三年六月十八日起至二零一三年六月二十五日止期間從大豐瑞能的倉庫取煤。買方應承擔延遲取煤招致的任何倉儲費用。

## 交易的原因及益處

本集團的主要業務為大宗商品貿易、煤炭貿易、物業發展、包括工業及物流用地資源開發在內的物業投資、融資租賃以及酒店和海上旅遊服務。

交易乃於大豐瑞能及本集團一般業務過程中進行。

董事(包括獨立非執行董事)認為，銷售合約的條款乃按一般商業條款訂立，屬公平合理，且符合本公司及股東的整體利益。

由於概無董事於交易中擁有重大利益，彼等毋須就批准銷售合約的董事會決議案放棄投票。

## 上市規則的涵義

由於買方持有大豐開發33.33%的權益且為其主要股東，故買方為本公司的一名關連人士。因此，交易構成上市規則第14A章項下本公司的一項關連交易。由於載列於上市規則有關交易的相關適用百分比率均低於5%，根據上市規則第14A章，交易僅須遵守申報及公告規定，並獲豁免遵守獨立股東批准規定。

## 釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「買方」	指	江蘇大豐海港控股集團有限公司，一間於中國註冊成立的公司，為持有大豐開發33.33%權益的股東
「本公司」	指	中國誠通發展集團有限公司，於香港註冊成立的有限責任公司，其股份於聯交所上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義

「大豐開發」	指	誠通大豐海港開發有限公司，一間於中國註冊成立的公司及本集團的間接非全資附屬公司
「大豐瑞能」	指	大豐瑞能燃料有限公司，一間於中國註冊成立的公司，其51%權益由大豐開發擁有
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港幣」	指	港幣，香港法定貨幣
「香港」	指	中國香港特別行政區
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、中華人民共和國澳門特別行政區及台灣
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「銷售合約」	指	大豐瑞能與買方於二零一三年六月十八日訂立的煤炭銷售合約
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司每股面值港幣0.10元的股份
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「交易」	指	大豐瑞能根據銷售合約擬向買方銷售煤炭
「%」	指	百分比

於本公告內，以人民幣為單位之金額已按人民幣1.00元兌港幣1.26元之匯率換算為港幣（僅供說明用途）。採用該匯率（如適用）乃僅供說明用途，並不表示任何金額已經或可能按該匯率或任何其他匯率兌換。

承董事會命  
**中國誠通發展集團有限公司**  
**王洪信**  
董事總經理

二零一三年六月十八日

於本公告日期，執行董事為張國通先生，袁紹理先生，王洪信先生和王天霖先生；獨立非執行董事為鄺志強先生，徐耀華先生和常清先生。